

Sprache

Diskriminierung
Gewalt

Discriminazione
Violenza

Linguaggio

Descriminazion
Viulënza

Tagung
Convegno
Cunvèni

30.03.22
Eurac

Bozen
Bolzano
Bulsan

Lingaz

Opening Event

29.03.22

20:00 Superabile
Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt
⊙ Eurac Auditorium
Drususallee 1 Viale Druso, Bz

Closing Event

30.03.22

20:00 Sprache, Diskriminierung, Gewalt
Poetry Show
⊙ Haus Casa Goethe
Goethestraße 42 Via Goethe, Bz

Tagungsprogramm

Programma del convegno

Program dl cunvèni

30.03.22

⊙ Eurac
Drususallee 1 Viale Druso, Bz

08:15 Einschreibung / Iscrizione / Iscrizion

08:45 Beginn und Begrüßung /
Apertura del convegno e saluti /
Giaurida dl cunvèni y saluc
Mod. Sabina Frei

Vorträge / Conferenze / Referac

09:00 Linguaggio e identità – Relazione
Stefano Pasta

09:40 Parole tossiche – Intervista
Graziella Priulla dialoga con
Floriana Gavazzi

10:20 Diskussion / Discussione / Descuscion

10:40 Kaffeepause / Pausa caffè / Paussa café

11:00 Poetry Input

11:15 Sprache und Sein – Lesung
Kübra Gümüşay

11:55 Diskussion / Discussione / Descuscion

12:15 Mittagspause / Pausa pranzo /
Paussa marènda

Workshops

14:00 Significanti e significati d'odio,
tra performatività ed effettività
del discorso d'odio
Mbaye Ndack

14:00 Klassismus in der Schule
Walter Pichler

14:00 Parole tossiche – cronache di
ordinario sessismo
Graziella Priulla

14:00 Razzismi 2.0
Analisi socioeducativa dell'odio online
Stefano Pasta

14:00 Cyberbullismo e hate speech
Cristina Martini

14:00 Die vielfältige Kommunikation
Kwanza Musi dos Santos

14:00 Superabile – Aufführung mit Diskussion
Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt

16:15 Abschlusspodium / Podio di
discussione / Palch final
Ermira Kola, Lisa Frei,
Massimiliano Boschi

17:00 Abschluss / Fine convegno / Fin dl cunvèni

Sprache

Diskriminierung
Gewalt

Das Verhältnis von Sprache und Gewalt äußert sich auf unterschiedlichste Weise, von subtilen oder expliziten Diskriminierungsformen in der Alltagssprache, den Hasskampagnen in ständig an Einfluss zunehmenden sozialen Medien bis hin zur propagandistischen Hetze im Journalismus und im politischen Diskurs. Diskriminierung zieht sich dabei wie ein roter Faden durch das vielschichtige und komplexe Phänomen des sprachlichen Ausdrucks von Gewalt. Die Fachtagung hat das Ziel, verschiedene Aspekte von gewaltgeprägter und gewaltverbreitender Kommunikation zu beleuchten sowie Ansätze und Methoden auszuloten, diese zu entschärfen.

La relazione tra linguaggio e violenza si manifesta in una varietà di modi, da forme sottili o esplicite di discriminazione nel linguaggio quotidiano, alle campagne di odio sempre più influenti nei social media, all'incitamento propagandistico nel giornalismo e nei discorsi politici. La discriminazione percorre come un filo conduttore, il fenomeno stratificato e



complesso dell'espressione linguistica della violenza. Il convegno mira a far luce su vari aspetti della comunicazione violenta, sulla diffusione della stessa e ad esplorare approcci e metodi per disinnescarla.

L raport danter lingaz y viulënza vën a lum te manieres defrëntes, da formes de discriminazion scundudes o tleres tla rujeneda da uni di ala campanies de sënn ti social media, che à na for majera nfluenza, nchin al tizamënt propagandistisch tl jurnalism y tla descuscion politica. La discriminazion se tira sciche n fil cueciun tres l fenomen stratificà y cumples dl'esprescion linguistica dla viulënza. L cunvëni à l obietif de sluminé i aspec defrënc dla comunicazion carateriseda da viulënza y che porta inant la viulënza y de esploré manieres de co la smurzé.



Vorträge Conferenze Referac

Linguaggio e identità – Relazione

Stefano Pasta

La lingua è sempre parte della nostra identità ed è strettamente legata alla cultura e al modo di vivere. La relazione si concentrerà sulle interazioni tra identità e lingua, sul peso della lingua tra persone e gruppi di persone e sul significato dell'appartenenza a comunità linguistiche.

Parole tossiche – Intervista

Graziella Priulla dialoga con Floriana Gavazzi

Le parole non sono strumenti inerti ma definiscono l'orizzonte in cui viviamo e costruiscono realtà. La violenza verbale genera violenza negli schemi mentali, nell'immaginario e nelle relazioni. Il linguaggio volgare e aggressivo è legittimato ovunque e la nostra soglia di disagio si è abbassata notevolmente.

Sprache und Sein – Lesung

Kübra Gümüşay

Kübra Gümüşay setzt sich seit langem für Gleichberechtigung und Diskurse auf Augenhöhe ein. In ihrem ersten Buch geht sie der Frage nach, wie Sprache unser Denken prägt und unsere Politik bestimmt. Sie zeigt, wie Menschen als Individuen unsichtbar werden, wenn sie immer als Teil einer Gruppe gesehen werden – und sich nur als solche äußern dürfen.

Workshops

Significanti e significati d'odio, tra performatività ed effettività del discorso d'odio

Mbaye Ndack

Il discorso d'odio incomoda i diritti umani e lo fa sotto un duplice punto di vista che può essere letto in chiave antitetica: da una parte, infatti, vi è la libertà di espressione e dall'altra il diritto individuale alla non discriminazione. In realtà questa lettura confliggente è ciò che va rifuggito.

Klassismus in der Schule

Walter Pichler

Im Workshop wird auf folgende Themen eingegangen: struktureller Klassismus im Südtiroler Bildungssystem, Klassismus gegenüber Kindern mit Migrationshintergrund, Klassismus gegenüber Kindern sozial benachteiligter Klassen, Klassismus im Verhalten der Kinder untereinander, Klassismus im Verhalten der Lehrpersonen gegenüber Kindern.

Parole tossiche – cronache di ordinario sessismo

Graziella Priulla

L'insulto violento e la volgarità esibita, tesi a offendere, zittire e far sentire inferiori, sono per molti dei modi di relazionarsi con gli altri. Paradossalmente questi linguaggi non sono più una trasgressione ma conformismo e normalità.

Razzismi 2.0 Analisi socioeducativa dell'odio online

Stefano Pasta

Odio online, razzismi 2.0, hate speech e ostilità verso l'altro: la diffusione di azioni e linguaggi violenti nel Web preoccupa chi cerca risposte educative. Questo workshop propone un nuovo modo di pensare la media education.

Cyberbullismo e hate speech

Cristina Martini

L'adolescenza rappresenta un momento ricco di stimoli e cambiamenti. I*le ragazzi*e si affacciano alle relazioni offline e online: è quindi fondamentale offrire loro chiavi di lettura per utilizzare in modo consapevole i canali digitali e il linguaggio, che talvolta diventa «arma» per ferire l'altro, alimentando dinamiche che rientrano nel cyberbullismo e nei discorsi d'odio.

Die vielfältige Kommunikation

Kwanza Musi dos Santos

Wissen verschiedener soziokultureller, religiöser und sprachlicher Systeme fördert die Bildung von Sensibilität, Wissen und Fähigkeiten, die sowohl auf persönlicher als auch auf beruflicher Ebene angewendet werden können. Im Workshop werden grundlegende Werkzeuge vermittelt, um mit spezifischen Fähigkeiten von Individuen, aber auch mit den Problemen, die durch systemischen Rassismus in Europa erzeugt werden, umzugehen.

Superabile

Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt

»Superabile« versucht mit Leichtigkeit, Rhythmus und Humor ein schwieriges Thema anzugehen: jenes des »Anders sein«. In einem Theaterstück mit anschließender Diskussion sollen die Themen Gewalt, Diskriminierung und Sprache auf kreative Art und Weise reflektiert werden.

Anmeldung Iscrizione Iscrizion

Die Teilnahme an der Tagung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich, es gibt eine maximale Teilnehmer*innenzahl. Anmeldungen an tagung-convegno@forum-p.it oder auf www.forum-p.it/tagung. Die Anmeldung für die Tagung und die Workshops ist vom 01.11.2021 bis zum 31.01.2022 möglich. Das Anmeldeformular finden Sie auf der Webseite www.forum-p.it/tagung. Bitte füllen Sie das Anmeldeformular in allen Feldern aus und geben Sie die Titel des Workshops und des gewählten Alternativ-Workshops an. Für die Veranstaltung ist eine ECM und ECS-Akkreditierung vorgesehen.

La partecipazione al convegno è gratuita. L'iscrizione è obbligatoria, c'è un numero massimo di partecipanti. Iscrizioni presso tagung-convegno@forum-p.it o su www.forum-p.it/convegno. L'iscrizione al convegno e ai workshops è aperta dal 01.11.2021 al 31.01.2022. Il modulo di iscrizione è reperibile sul sito www.forum-p.it/convegno. Si prega di compilare la scheda in tutti i campi e di indicare il titolo del workshop e del workshop alternativo prescelti. Per il convegno è previsto l'accreditamento ECM e ECS.

La partezipazion al cunvèni ie debant. L'iscrizion ie ublienta y l'ie n numer mascim de partezipanc y partezipantes. La iscrizions à da uni fates pra tagung-convegno@forum-p.it o sun www.forum-p.it/convegno. L'iscrizion al cunvèni y al workshop ie davierta dai 01.11.2021 ai 31.01.2022. L'formular de iscrizion possa uni ciarià ju dala plata www.forum-p.it/convegno. Präibel scrijède ora duc i ciamps dl formular de iscrizion y dajède sëura i tituli dl workshop y dl workshop alternativ che èis cris ora. Per la manifestazion iel udù danora n acreditamënt ECM y ECS.

Bei Covid-bedingter Absage der Veranstaltung in Präsenz wird auf dieser Webseite die Durchführung in digitalem Format angekündigt. Bitte vergewissern Sie sich frühestens eine Woche vor der Tagung, in welcher Form das Event abgehalten wird. ↳ www.forum-p.it/tagung

In caso di cancellazione dell'evento in presenza, dovuta alle restrizioni per il Covid, su questo sito verrà notificato il suo svolgimento in formato digitale. Si prega di verificare almeno una settimana prima della data prevista, in quale forma si terrà il convegno. ↳ www.forum-p.it/convegno

Sce la manifestaziun en presènza vègn desdita por gauja dla situaziun de pandemia Covid, gnaràra metüda a jì sòn chësta plataforma te n format online. I Ves periun da ciarè do, almanco n'edema denant, te ci forma che la manifestaziun vègn metüda a jì. ↳ www.forum-p.it/convegno

Veranstaltet von / Organizzato da / Urganisà da



Netzwerk Gewaltprävention
Rete prevenzione alla violenza
Rèi de prevenziun ala violènza



FORUM
PRÄVENTION | PREVENZIONE
Gewalt | Violenza

In Zusammenarbeit mit / In collaborazione con / N culaburazion cun

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

gefördert von
Stiftung Südtiroler Sparkasse
Fondazione Cassa di Risparmio
sostenuto da